

Mort tu as navrè de ton dart

Johannes Ockeghem 1425 - 1497

1

Lamentation auf Binchois
(1400-1460)

1. Mort tu
En des -
2. Re - to -
Mu - - -
3. En sa
Puis a

1

Mi - - - se - - - re - - - re,
Mi - - - se - - - re - - - re, Mi -
Mi - - - se - - - re - - - re, Mi -

6

as na - - - vré de ton ton
ploy - ant ton
ric - que, se de es
sic - que, par Dieu
jeu - nes - - - se pi
es - - - leu fut la
ton ten - - - dart
me re - - - gard.
sou mil - - - dart
leur part

6

Mi - - - se - - - re - - - re pi - - - e Jhe - su

6

se - - - - re - - - re pi - - - e Jhe - su
se - - - - re - - - re pi - - - e Jhe - su

11

le pè - - - - re de joi - eu - - se - té.
sur Bin - - - - chois, pa - tron de bon - té.
Son ser - - - - vi - teur a re - - gre - té
fait deuil - - - et noir a por - - - té.
de hon - no - ra - ble mon da - - ni - té.
ser vant Dieu en hu - mi li - té.

11

Do - - - mi - ne do - - - na e - - - i

11

Do - mi - - - ne do - - - na e - - i

Do - mi - - - ne do - - - na e - - i

Ockeghem: Mort tu as navrè de ton dart

16

re - qui - em Quem
re - qui - em Quem
re - qui - em Quem in

Son corps est plaint et la -
Pleu - rez hommes de feaul -
Tant luy soit en cre -

in cru - ce
in cru - ce
cru - ce re - de -

men - té qui gist soubs la - - me.
té: Vueil - - - - lez
stien - té son nom est fa - - me,
re - de - mi - sti pre -
re - de - mi - sti pre - ci - o - so san -
mi - - - - sti pre - - - - ci -

Ockeghem: Mort tu as navrè de ton dart

31

Hé - las! plai - - - se vous en pi - ti - é.
vo - stre u - - - ni - ver si - - té.
qui de - - - tient de grant vou - len - té.

31

ci - o - so san - - - gui - ne Pi - e Jhe - - su
31
gui - ne Pi - e Jhe - su
31
o - - - - - - - so san - gui - ne Pi - e

36

Pri - - - er pour l'a - - - me!
Pri - - - er pour l'a - - - me!
Pri - - - er pour l'a - - - me!

36

Do - - - mi - - - ne do - - na e - i re - qui - em.
36
Do - mi - ne do - na e - i re - qui - em.
36
Jhe - su Do - mi - ne do - na e - i re - qui - em.

Text Cantus

1. Tod, du hast heimgesucht mit deinem Stachel
den Vater der Freude,
indem du deine Standarte gebreitet
über Binchois, den Inbegriff der Güte.
es ist sein Leib, der beweint und beklagt
unter der Grabesplatte liegt.
Ach! Erbarmet euch seiner,
betet für seine Seele!

2. Die Rhetorik, so wahr mir Gott helfe,
hat den Tod ihres Dieners beklagt.
Die Musik hat mit leidendem Blick
schwarze Trauergewänder angetan.
Weint, ihr Getreuen,
so es euch allen gefällt.
Betet für seine Seele!

3. In seiner Jugend war er Soldat
von hohem weltlichen Rang.
Dann wählte er die bessere Seite,
indem er Gott diente in Demut.
So groß war seine Christlichkeit,
daß man seinen Namen rühmte
und in hohen Ehren hielt.
Betet für seine Seele!

Text Unterstimmen

Erbarme dich, erbarme dich,
heiliger Jesus,
Herr gib ihm ewige Ruhe,
den du am Kreuz erlöst hast
durch dein kostbares Blut,
heiliger Jesus, Herr, gib ihm
die ewige Ruhe.